

Octavian Sărbătoare



Puterea iubirii

Piesă de teatru în două acte

First published in Australia in Jan. 2009 by
Sarbatoare Publications, Sydney, NSW
For other publications SEARCH 'Octavian Sarbatoare' at
National Library of Australia: <http://www.nla.gov.au/sarbatoare@hotmail.com>

Această piesă de teatru este Copyright (are drept de autor) © Octavian Sărbătoare 2009. Dramaturgul dă dreptul ca piesa de teatru să fie folosită liber, integral sau parțial, pentru a fi jucată pe scenă sau prezentată publicului în orice formă de expunere (radio, TV, sau orice altă modalitate de înregistrare) fără modificări de dialog, cu condiția ca dreptul de autor să fie menționat și păstrat. Schimbările de punere în scenă privind actele, conținutul tablourilor și varietatea îmbrăcăminții actorilor rămân la latitudinea celor care folosesc piesa de teatru.

Australian National Library Cataloguing-in-Publication entry:

Sărbătoare, Octavian.

Puterea iubirii : piesă de teatru în două acte

Edition: 1st ed.

ISBN 978 0 9803392 7 7 (pbk.)

I. Title.

859.235

Typeset by Sarbatoare Publications
Printed and bound in Australia

Octavian Sărbătoare

Puterea iubirii

Piesă de teatru în două acte

Sarbatoare Publications
Sydney

Despre autor

Octavian Sărbătoare s-a născut la Braşov, România, la 18 Decembrie 1952. În anul 1986 a emigrat în Austria, apoi în anul 1987 în Australia, stabilindu-se la Sydney.

Absolvent al Facultăţii de litere, cu distincţie, (Bachelor of Arts – Honours; Master of Arts with Merit) la The University of Sydney, cariera scriitoricească şi-a început-o în anul 1998, cu publicarea de articole în reviste din Australia, precum şi în site-urile Internet-ului. Temele principale sunt religiile, tematici sapienţiale, mesianism, indianistică.

Între anii 1996 şi 2005, autorul a făcut în India şase excursii de cercetare în domeniul religiilor. A vizitat aşrame şi instituţii, cunoscând maeştri spirituali de renume.

Autorul este directorul editurii Sarbatoare Publications, aflată cu sediul în Sydney, Australia.

Personaje

Ramdas – un bărbat european de orice vârstă matură, poartă îmbrăcăminte europeană.

Gambhir – un tânăr indian, poartă îmbrăcăminte indiană.

Minakshi – o tânără indiancă, poartă îmbrăcăminte indiană.

Purna – o tânără indiancă, poartă îmbrăcăminte indiană.

Lakshman – portarul hotelului. Poate fi de orice vârstă matură. Poartă îmbrăcăminte indiană.

Sanjay – băiețelul Purnei, un copil indian de cel mult 10 ani. Poartă îmbrăcăminte indiană.

Ospătarul indian – un tânăr indian ospătar, are cravată dar îmbrăcăminte indiană. Poartă tot timpul cu el carnețelul și pixul cu care își notează comenzile.

Soțul Purnei – un tânăr indian. Poartă îmbrăcăminte indiană.

Prima tânără indiancă – o tânără indiancă, poartă îmbrăcăminte indiană.

Consumatori – clienți ai restaurantului Blue Sky din Kolkata. Numărul lor variază, unii vin alții pleacă. Pot fi în jur de 5-6 figuranți, bărbați și femei, îmbrăcați în haine indiene sau europene.

Tablouri

Tabloul I – Holul unui hotel. În spate se văd ușile de intrare în camere. Chiar în mijlocul scenei se află o canapea și două scaune, câte unul de fiecare parte a canapelei. Pe pereți sunt tablouri și postere arătând zeiță hinduse. În partea stângă este camera lui Ramdas, în cea dreaptă a lui Gambhir. Ieșirea și intrarea în decor se fac prin partea dreaptă a scenei unde s-ar afla presupusele scări.

Tabloul II – Interiorul restaurantului Blue Sky. Are mese cu scaune și banchete. La o tejghea, undeva în stânga scenei, se află casa unde se plătește consumația și unde ospătarul stă de obicei atunci când nu este chemat de consumatori și nu servește pe la mese. Ieșirile și intrările din și în decor se fac prin partea dreaptă a scenei unde se presupune că se află ușa dând către stradă.

Actul întâi

Scena 1

*(tabloul I - **Ramdas** iese din camera din stânga a scenei pentru a merge în oraș când dă nas în nas cu **Gambhir** și **Prima tânără indiană** care vor să intre în camera lui **Gambhir**, aflată în partea dreapta. **Ramdas** trece pe lângă ei și îi salută)*

Ramdas: Hello! *(cei doi tineri nu răspund și se grăbesc să intre în camera lui Gambhir)*

Ramdas: *(lumina se diminuează, două reflectoare sunt proiectate pe **Ramdas** care-și spune cu voce tare gândurile. Gesticulează) Sunt grăbiți tinerii. Poate altă dată ne vom cunoaște mai bine. (**Ramdas** iese prin dreapta. Lumina se stinge total. Pauză)*

Scena 2

(tabloul I - lumina se aprinde pe scenă. În holul hotelului se găsesc în picioare Gambhir și Minakshi. Gambhir își caută cheia în buzunar pentru a intra în camera lui. Din dreapta apare Ramdas care trece pe lângă ei. Caută cu privirea să-i salute, dar Gambhir și Minakshi nu îl bagă în seamă și intră repede în camera lui Gambhir)

Ramdas: *(lumina se diminuează, două reflectoare sunt proiectate pe Ramdas care spune cu voce tare gesticulând)* Ciudat! Cine știe ce preocupări are acest tânăr indian? Treaba lui! *(Ramdas ia loc pe canapea. Din dreapta apare Lakshman, portarul hotelului care i se adresează lui Ramdas)*

Lakshman: Domnule Ramdas! L-ați văzut?

Ramdas: Pe cine?

Lakshman: Vecinul dumneavoastră... iar a adus o tipă.

Ramdas: Aha! Așa deci! Cu asta se ocupă! *(gesticulează din mâini)* L-ai observat de multe ori că aduce fete în camera lui?

Lakshman: Oho! De două săptămâni de când se află la noi la hotel... aproape în fiecare zi vine cu o altă femeie.

Ramdas: Nu mai spune! Chiar așa? Are mare succes! Surprinzător! *(se miră gesticulând)* După cum arată... cine-ar putea crede? Ce să spun? Să-i fie de bine! *(Lakshman iese prin partea dreaptă a scenei. Ramdas intră în camera lui, scena rămâne goală. După circa 10 secunde se aud chicoteli dinspre camera lui Gambhir)*

Ramdas: *(din camera lui fără să fie văzut)* Se distrează tinerii! *(vocile cresc în intensitate)* Parcă se ceartă!?

Minakshi: *(ușa camerei lui Gambhir este trântită cu mare zgomot, tînăra iese val-vârtej strigând cu voce tare)* Asta îți trebuie! *(se îndreaptă repede către dreapta și iese din scenă)*

Ramdas: *(scena este goală. Ramdas vorbește din camera lui)* Ce-a fost asta? ...Se pare că de data asta nu i-a mers. Femeia a plecat... cam înverșunată. *(lumina se stinge total. Pauză)*

Scena 3

*(tabloul I - lumina se aprinde pe scenă în holul hotelului. Din camera lui iese **Gambhir** care se pregătește să încuie ușa. Imediat din stânga iese **Ramdas** din camera lui și încuie repede ușa)*

Ramdas: *(este pe punctul de a trece pe lângă **Gambhir**, când îl salută)* Namaste! Ce mai faceți? Numele meu este Ramdas.

Gambhir: *(încuie ușa apoi se întoarce și răspunde surprins)* Namaste! Merg să iau micul dejun.

Ramdas: Și eu am aceeași intenție. Mi-ar face plăcere să fim împreună. Chiar sunteți invitatul meu la micul dejun.

Gambhir: *(îl privește din cap până-n picioare pe **Ramdas**)* Bine. Cum doriți domnule Ramdas. Numele meu este Gambhir.

Ramdas: Spune-mi Ramdas, direct pe nume. Tot așa voi proceda și eu cu tine. *(cei doi ies împreună prin dreapta scenei, lumina se stinge)*

Scena 4

(tabloul II - platforma scenei se rotește pentru a arăta tabloul II, restaurantul Blue Sky. Lumina se aprinde, pe la mese sunt consumatori, ambientul este plăcut. Muzica indiană se aude în surdină. Ramdas și Gambhir intră din dreapta și iau loc la o masă liberă)

Ramdas: De cât timp ești cazat la hotelul Tourist Inn?

Gambhir: De două săptămâni.

Ramdas: Eu abia am sosit ieri. Cu puțin timp înainte de a mă întâlni cu tine pe culoar... când erai cu doamna, soția. De atunci nu v-am mai văzut împreună.

Gambhir: A plecat.

Ramdas: Tot ieri te-am văzut cu o altă tânără, soră sau o rudă.

Gambhir: Era tot soția.

Ramdas: Hm!? ...dar nu semănav.

Gambhir: Asta așa este! O soție este diferită de altă soție.

Ramdas: *(este foarte mirat)* Gambhir, nu te înțeleg. Ești musulman? Ai mai multe neveste?

Gambhir: Am una singură... dar are multe înfățișări.

Ramdas: *(uimit la culme)* Ei, chiar că acum nu mai înțeleg nimic. Cum adică are multe înfățișări?

Gambhir: Este chiar așa cum am afirmat: soția mea are multe înfățișări.

Ramdas: *(Ospătarul indian apare cu micul dejun. Ramdas și Gambhir sunt serviți, discuția continuă)* Ce să zic? Ai o soție care își schimbă înfățișarea zilnic. Este ceva nou pentru mine. Nu-mi pot explica cum se produce fenomenul... dar totuși pot spune că ai preocupări plăcute.

Gambhir: Ăăă... Nu sunt deloc plăcute.

Ramdas: *(toarnă ceai în cești)* Ei, haida de! Nu fi modest! Nu-mi spune că nu-ți place ceea ce faci! Câți n-ar dori...! *(cei doi sunt ocupați cu servitul micului dejun. Lumina se stinge)*

Scena 5

(tabloul I - platforma scenei se rotește pentru a arăta tabloul I, holul hotelului, Ramdas și Gambhir intră din partea dreaptă a scenei, iau apoi loc pe canapea. Vorbesc întorși la 45 de grade unul către celălalt)

Ramdas: Sunt curios de cele spuse de tine mai înainte, faptul că nu-ți place ceea ce faci legat de întâlnirile cu soția care-și schimbă mereu înfățișarea. Cum așa? Te rog să mă lămurești.

Gambhir: *(se așează mai comod pe canapea)* Ramdas, nu știu ce cunoștințe ai despre transmigrarea sufletelor, samsara, spunem noi hindușii. Află că soția mea... se manifestă în unele persoane feminine pe care le întâlnesc.

Ramdas: *(extrem de curios)* Este uluitor ce spui! De când acest fenomen?

Gambhir: De doi ani. Imediat după ce a decedat.

Ramdas: A murit? Din ce cauză?

Gambhir: *(oftează)* Cu trei ani în urmă eram cu niște treburi în ținutul Rajasthanului. Acolo am întâlnit niște femei din casta paria. Făceau fermece. Am stat prin acele locuri doar 2 săptămâni, dar la revenirea mea acasă nu mai eram același om. Soția mea, Lakshmi, aproape că nu m-a recunoscut. Mă schimbasesm... de necrezut. Mai cu seamă simțămintele mele față de ea erau diferite: pur și simplu n-o mai iubeam.

Ramdas: Este trist ce-mi spui. O iubire stinsă...

Gambhir: *(oftează și mai adânc)* Am mai stat cu Lakshmi încă un an, timp în care viața ei cu mine devenise un coșmar. Apoi... ea a murit.

Ramdas: Îmi pare nespus de rău să aud aceste vorbe. Ce a mai urmat?

Gambhir: *(iarăși oftează)* După decesul ei, eu, la sfatul unor prieteni, am consultat brahmanii care mi-au făcut anumite slujbe de a alunga duhurile rele din mine... ceea ce au reușit până la urmă. Am devenit treptat din ce în ce mai lucid și conștient de ceea ce mi s-a întâmplat în ultimii ani. Era însă... prea târziu, Lakshmi era dusă de pe această lume și, așa cum am constatat ulterior... era foarte supărată pe mine.

Ramdas: Supărată?

Gambhir: Întocmai. Mai precis spiritul ei era supărat. Am cerut din nou ajutorul brahmanilor, dar fără succes. Deși au făcut slujbe lungi și complicate nu s-a putut în

nici un fel ca spiritul ei să fie îmbunat. Lakshmi m-a blestemat înainte de moarte, deoarece m-am purtat rău cu ea. O băteam crunt.

Ramdas: Ai păcate mari Gambhir. Violența împotriva femeilor atrage mânia zeiței Shakti.

Gambhir: (*resemnat*) Este ceea ce s-a și întâmplat de fapt. Așa cum ți-am spus sufletul soției mele călătorește din corp în corp, și mi se arată acolo unde mă aștept cel mai puțin. Apar femei care, așa deodată, intră în vorbă cu mine, și apoi... vor să vină cu mine. Ai văzut și tu două dintre ele. Aproape zilnic trebuie să fac față la asaltul unei alte femei.

Ramdas: Asalt? Cum adică?

Gambhir: Uite-așa... intră în vorbă cu mine, cum spuneam, o recunosc că este soția mea în spirit, dar nu o alung... sperând astfel să o îmbunez.

Ramdas: Să o îmbunezi? Dar ce face? Sigur că o astfel de întâlnire are peripețiile ei... le aduci acolo unde stai... și vorbești.

Gambhir: Măcar de ar fi acesta. (*oftează*)

Ramdas: Hai acum, nu te mai codi... mie poți să-mi spui! Te-am văzut deja cu ele aici la hotel.

Gambhir: Asta așa este, dar îți spun că nimic sexual nu se întâmplă între noi, așa cum aparent s-ar crede.

Ramdas: Dar de ce vin cu tine? Nu asta doresc?

Gambhir: (*oftează*) ...Soția mea vrea să mă pedepsească. Spiritul ei intră în corpul unei femei, care prin gesturi și vorbe mă atrage, dându-mi impresia că vrea să fim intimi. Eu o aduc acolo unde stau, vorbim, îmi dă de înțeles că este binevoitoare... și după ce mă aduce la pragul momentului... pur și simplu mă lasă... și pleacă.

Ramdas: Uau! Ceea ce-mi destăinuiești este cu adevărat de necrezut. (*pauză timp în care cei doi se privesc unul pe altul mirați*)

Gambhir: Îți spun că îmi este foarte greu să mă stăpânesc să nu o lovesc pe ființa din fața mea. Dar îmi amintesc mereu că am bătut-o pe Lakshmi, atunci când era în corpul ei original, și nu o mai fac... (*cu vocea apăsată*) Îți poți imagina prin ce momente trec?

Ramdas: Trăiești o dramă ce întrece orice imaginație. În plus, așa cum s-au desfășurat evenimentele până în prezent, suferința ta pare fără sfârșit întreaga viață.

Gambhir: Mă înțelegi acum? Iată de ce am afirmat că nu am deloc preocupări plăcute, așa cum ar părea la prima vedere.

Ramdas: Mărturisesc că ceea ce aud de la tine este incredibil. Înțeleg că soția moartă te terorizează. Vrea să se răzbune astfel pe tine. Aș dori să te ajut. Ce pot face pentru tine?

Ramdas: *(lumina se diminuează. Un reflector proiectează lumină pe Ramdas care mirat își ține barbia cu degetele mâinii drepte și clatină din cap)* Prin ce tortură sufletească trece acest om! De necrezut! La suprafață pare un Casanova indian... dar el săracul trăiește o viață de coșmar.

Ramdas: *(lumina revine treptat la normal)* Ce metode ai încercat pentru a scăpa de această situație?

Gambhir: Destule, pot spune. Care mai de care... Am cerut brahmanilor să facă tot ce le stă în puteri ca spiritul ei să nu se mai poată apropia de mine... Dar în zadar! Lakshmi continuă să-mi fie în preajmă de doi ani. Nu văd vreo ieșire! *(deprimat, are umerii lăsați, își ține capul între palme, pare că se află la capătul răbdărilor)* Nu știu de ce încă mai trăiesc această viață!

Ramdas: Haide să ne retragem în camerele noastre. Vom mai vedea ce se poate face. *(cei doi intră în camerele lor. Lumina se stinge. Pauză)*

Scena 6

*(tabloul I - în holul hotelului. Lumina se aprinde. **Ramdas** iese din camera lui și bate la ușa lui **Gambhir**)*

Ramdas: Gambhir, vino la masa de prânz cu mine! Avem multe de discutat. *(cei doi ies împreună prin dreapta. Lumina se stinge)*

Scena 7

(tabloul II – platforma scenei se rotește la tabloul II, restaurantul Blue Sky. Lumina se aprinde. Sunt consumatori pe la mese, muzica indiană se aude în surdină. Ramdas și Gambhir intră din partea dreaptă și iau loc la masă. În scurt timp după ei intră Minakshi elegant îmbrăcată într-un sari. Fata se îndreaptă direct către masa lor)

Minakshi: Îmi dați voie?

Ramdas: Locul este liber. *(Minakshi se așează, zâmbește către Ramdas și Gambhir)*

Ramdas: Doriți meniul?

Minakshi: Dacă sunteți amabil. *(primește meniul și îl consultă. Din stânga scenei apare Ospătarul indian care ia comenzile)*

Ospătarul indian: *(pe rând cei trei clienți arată pe lista de bucate ce ar dori, pe când el își notează totul în carnețel)* Alu matar, samosa, papadam, masala dosa, dal, tikka masala și dulciuri. *(ospătarul se retrage)*

Minakshi: *(către Ramdas)* Sunteți străin după cum pareți. De unde veniți?

Ramdas: Din Australia. Mă numesc Ramdas, *(arată cu mâna dreaptă către Gambhir)* El este prietenul meu Gambhir. Localnic... după cum vedeți.

Minakshi: *(privește în treacăt pe Gambhir, nu pare deloc interesată să vorbească cu el, i se adresează lui Ramdas)* Pe mine mă cheamă Minakshi. *(pauză. Privește parcă undeva, în depărtare)* Australia!? Veniți de depaarte.

Ramdas: Sunt turist spiritual. Călătoresc prin India, de-a lungul și de-a latul.

Minakshi: Și ce ați aflat despre țara mea?

Ramdas: Eeei, sunt... multe, multe de spus. Mi-ar trebui timp îndelungat să pot depăna din experiențele mele prin aceste locuri.

Minakshi: Aș dori cel puțin să aflu părerile dumneavoastră despre India.

Ramdas: Dacă se va putea... poate... cu o altă ocazie. *(Ospătarul indian aduce mâncarea pe un platou mare. Lumina se stinge, se aprinde după 10 secunde, consumatorii s-au schimbat pe la mese. Ospătarul indian revine să strângă resturile și să ia platoul. Cei trei par mulțumiți după ce au servit masa)*

Minakshi: (*către Ramdas cu insistență*) Mi-ați promis că-mi veți povesti despre India.

Ramdas: Cred că nu este momentul cel mai potrivit acum. Noi trebuie să ne întoarcem la hotel. Stăm aici pe aproape.

Minakshi: (*veselă*) Vin și eu!

Ramdas: (*lumina se diminuează, un reflector proiectează razele pe Ramdas*) Ce înseamnă asta? Nu cumva sufletul soției lui Gambhir este iarăși călător într-un alt corp de femeie care vine să-l supere din nou, așa cum face de obicei? Totuși tânăra a conversat mai mult cu mine, decât cu Gambhir. Iată ceva neobișnuit la care nu m-aș fi așteptat. Este paradoxal. Ce se întâmplă oare?

Ramdas: (*lumina revine la normal. Șăgalnic către Minakshi*) Hmmm, cum așa? Tu ești indiană... știi mai multe despre India decât mine. (*căutând s-o convingă să renunțe*) Pe de altă parte femeile nu se invită singure să meargă cu străinii la hotel.

Minakshi: (*caută pretext, insistă*) Poate aveți și fotografii, pe unde ați umblat prin India, să mi le arătați.

Gambhir: (*se apleacă spre urechea lui Ramdas și îi șoptește cu panică în glas*) Ramdas, nu o lua la hotel... te rog! Este ea Lakshmi, sufletul soției mele decedate... o recunosc... a venit să mă supere în acest fel, știind că eram un om gelos când trăia. Ceea ce vrea să facă acum este și mai crunt decât înainte. (*Gambhir aproape că plânge. Stă cu mâinile la piept implorându-l pe Ramdas să nu dea curs situației*)

Ramdas: (*lumina se diminuează, un proiector luminează doar fața lui Ramdas*) Iată ce tactică folosește! Trebuie să fiu foarte prudent cum reacționez. Am de-a face cu un suflet foarte tenace în răzbunare, nu vreau să-i stârnesc mânia.

Ramdas: (*lumina revine la normal. Vesel și cu voce blândă către Minakshi*) Uite ce este Minakshi. Sunt ocupat acum, nu te pot primi la hotelul meu. Nu vreau totuși să te supăr. Îți propun ca astă seară să ne întâlnim toți trei. Tot aici pe la orele șase. Îți promit că voi aduce și fotografii. De acord? (*Minakshi zâmbește, semn că este de acord. Bărbații își iau rămas bun de la ea, se scoală de pe scaune și se îndreaptă către ieșire în partea dreaptă a scenei*)

Gambhir: (*împreună cu Ramdas se oprește înainte de a ieși din scenă. Lumina este proiectată pe amândoi. Conversează mâhnit*) Ai văzut-o de ce poate fi în stare?

Ramdas: Nu-mi închipuiam că poate face aceasta... de a se folosi de gelozia ta pentru a te chinui. Oricum acum știu la ce te poți aștepta de la ea. Aș vrea să confruntăm împreună cele prin care treci, poate... găsim o soluție care să le rezolve. Ești de acord?

Gambhir: Îți mulțumesc. Să vedem ce va mai urma, Ramdas. Lakshmi, ca suflet călător, apare în preajma mea mai ales când nu sunt însoțit de cineva. Poate dacă sunt cu tine va fi cu totul altfel. *(cei doi ies. Lumina se stinge)*

Scena 8

(tabloul II – restaurantul Blue Sky. Lumina se aprinde. Sunt consumatori pe la mese, muzica indiană se aude în surdină. **Ramdas** și **Gambhir** intră din partea dreaptă. **Minakshi** se află deja singură la o masă, cei doi se îndreaptă către ea)

Ramdas: Bună Minakshi! Ce faci?

Minakshi: (foarte mirată) Așa mă cheamă, dar de unde mă cunoașteți?

Ramdas: Cum... ai uitat? Astăzi la amiază am servit dejunul împreună!

Minakshi: (indignată) Vedeți-vă de treabă! Nu vă cunosc! (se ridică de pe scaun arunca o privire disprețuitoare către cei doi, apoi iese imediat)

Ramdas: (contrariat îl privește pe **Gambhir**) Ce se petrece oare?

Gambhir: Îți voi explica imediat. Să luăm loc (cei doi se așează la o masă)

Gambhir: (*Ospătarul indian apare să ia comenzile. Le notează în carnețel și se retrage*) Ai văzut-o acum ce este în stare să facă? Sufletul soției mele Lakshmi găsește metode de neînchipuit pentru a mă agasa. A plecat repede din corpul lui Minakshi. Este și normal că fata aceea nu ne-a mai cunoscut. Spiritul lui Lakshmi are o mare putere de a domina personalitățile acelor femei în ale căror corpuri intră.

Ramdas: Uaaau! Măi omule! Ai o viață cu adevărat dramatică! Acum mi-am dat seama cât de departe poate să ajungă cu răutatea un spirit răzbunător de femeie.

Ramdas: (*Gambhir oftează*) Iată cum se poate manifesta reversul dragostei. Lakshmi, soția ta, înseamnă că te-a iubit foarte mult. Chinul ei s-a transformat în iraționalitate, forma cea mai gravă pe care o poate lua dragostea umană. Culmea este că și de acolo, din lumea sufletelor, tot îi pasă de ceea ce s-a întâmplat anterior. Nu are liniște, ea are încă sufletul timorat de experiența pierderii pe pământ a iubitului. (*Ospătarul indian vine cu mâncarea și atent o lasă pe masă. Un cuplu tânăr, soț și soție, însoțiți de un copil, ocupă locurile rămase libere la masa celor doi*)

Sanjay: Mami? Vreau ciocolată caldă.

Soțul Purnei: (autoritar) Sanjay! Ai mai băut o cană astăzi de dimineață.

Purna: (îngăduitoare) Hai să-i mai luăm una.

Ramdas: (zâmbește privindu-l pe băiețel) E copil doamnă, ce puteți face?

Purna: (*către Ramdas*) Este răsfățat! Da, cum sunt copiii! Aveți și dumneavoastră?

Ramdas: Nu.

Purna: (*arătând către Gambhir pe care îl fixează cu privirea*) Dar dânsul? (*Gambhir tace, stă tot timpul cu nasul în farfurie. Ospătarul indian sosește*)

Soțul Purnei (*către Ospătarul indian*) O ciocolată caldă pentru băiat. (*Ospătarul indian aprobă printr-un gest al capului și se retrage*)

Ramdas: (*către băiețelul care este bucuros*) Ei vezi? Mami iar ți-a luat băutura preferată. (*Ospătarul indian aduce ciocolata caldă și o pune în fața băiețelului care imediat bea din cană*)

Purna: (*își fixează insistent privirea pe Gambhir care continuă să stea cu ochii în jos*) Vă cunosc de undeva? (*soțul ei o privește contrariat, nu știe ce să spună. Este surprins că soția lui vorbește astfel cu un necunoscut, contrar obiceiurilor în India*)

Gambhir: (*hotărât*) Ramdas eu ies. Ne întâlnim la hotel. (*se ridică și pleacă val-vârtej. Ramdas este foarte surprins, gesticulând din mâini. Lumina se stinge*)

Scena 9

*(tabloul I - platforma scenei se rotește la tabloul I, holul hotelului. **Gambhir** stă deja pe canapea. Din dreapta intră **Ramdas**)*

Gambhir: *(ridică mâinile în sus a deznădejde)* Ai văzut-o de ce poate fi în stare! Acum mă torturează cu copiii... pentru că nu am avut nici unul cu ea. M-a pus și altădată în astfel de situații. De câteva ori am luat pumni de la soții acelor femei. Ei credeau că doresc aventuri cu nevestele lor, fără să știe că ele acționau involuntar mâinate de spiritul puternic al soției mele intrat în ele.

Ramdas: *(stupefiat de faptele la care asistată)* ...Măi omule... n-am crezut că se poate ajunge până aici... sufletul ei să se manifeste chiar și în corpuri de... femei măritate. Asta este treabă serioasă nu glumă.

Ramdas: *(lumina se diminuează, un reflector este îndreptat către **Ramdas**)* Cum pot să-l ajut pe acest om? Ultimele lui experiențe, la care am asistat, interacția cu sufletul călător al soției lui depășește orice închipuire. Ce-i de făcut? *(lumina se stinge)*

Cortina dintre acte

Actul doi

Scena 10

(tabloul I – cortina se ridică, **Ramdas** și **Gambhir** sunt așezați pe canapeaua din holul hotelului)

Ramdas: Spune-mi te rog dacă ai încercat vreodată ca tu să o chemi pe Lakshmi?

Gambhir: (*revoltat*) Eu pe ea? Nu este nevoie! Se ține de mine mai tot timpul! Ca scaiul! Asta ar mai trebui... să o chem eu!

Ramdas: Iată ce cred... Soția ta te iubește încă și acolo unde este. Nu se poate desprinde de această iubire. Tocmai de aceea nu te lasă în pace. Spiritul ei este mânat momentan de ură, născută ca revers al iubirii. Dar, așa cum iubirea inițială s-a transformat în ură, această ură se poate transforma în iubire. Ar trebui ca tu să preiei inițiativa în a face legătura cu sufletul lui Lakshmi.

Gambhir: (*gânditor ridică ochii în sus*) Nu m-am gândit niciodată la asta. Preocuparea mea este cum să mă feresc de fosta soție. Încerc s-o îmbunez doar ca să mă lase în pace.

Ramdas: Trebuie să ții seama de alte considerente. Iubirea este o forță mai puternică decât ritualurile practicate de brahmani. Ele s-au dovedit ineficiente în îmblânzirea sufletului lui Lakshmi, precum ai observat. Ar trebui să încerci ceva nou. Spiritul ei nu se poate liniști decât dacă i se arată iubire.

Gambhir: Îți mărturisesc că în adâncul sufletului meu tot o iubesc pe Lakshmi. Dar nu i-am arătat-o decât foarte puțin, fiind traumatizat de ceea ce îmi face ea. Chiar port cu mine câteva din lucrurile ei care i-au fost dragi. Ce crezi că aş putea face de acum înainte?

Ramdas: Mă voi mai gândi. Haide să încheiem discuția pentru astă seară. Ieșim mâine dimineață împreună la micul dejun și mai vorbim. (*lumina se stinge*)

Scena 11

(tabloul II – restaurantul *Blue Sky*. **Ramdas** și **Gambhir** intră în restaurant și iau loc la o masă. **Ospătarul indian** vine și ia comanda, apoi se retrage)

Ramdas: (*dă sfat prietenesc*) Trebuie să fii bine organizat în inițiativa ta de a te apropia cu iubire de sufletul lui Lakshmi. Nu încape îndoială că ea se va manifesta curând în cineva, dar modul tău de comportare trebuie să se schimbe radical de acum înainte. În principiu nu trebuie să fugi de ea, ci să o apropii.

Gambhir: (*cu hotărâre în glas*) Doresc din toată inima împăcarea mea cu Lakshmi.

Ramdas: Iată ce cred că este cel mai bine să faci... Ai menționat ieri că ai cu tine câteva din lucrurile ei preferate.

Gambhir: Am eșarfa ei purtată la căsătoria noastră, un sari, inelul și perechea preferată de cercei din argint. Am de asemenea cutiuța cu pudră roșie, kumkum, pe care ea o folosea dimineața ca să-și pună punctul roșu, bindu, între sprâncene, așa cum fac femeile căsătorite aici în India.

Ramdas: (*Ospătarul indian aduce pe o tavă micul dejun, cana cu ceai cu lapte, ceștile și pâinea prajită, după care se retrage*) Deci ai cu tine câteva lucruri pe care Lakshmi le-a iubit. Foarte bine! Cred că ai tot ce-ți trebuie. Va trebui să i le oferi treptat.

Gambhir: Să le dau? Nu pot! Este tot ce mi-a rămas de la ea! Sunt foarte atașat de aceste amintiri de la ea.

Ramdas: Îmi dau seama că este greu să renunți la amintirile materiale, dar gândește-te că ele se întorc la ființa care le-a avut în folosință.

Gambhir: (*contrariat*) Cum pot eu oferi unor femei străine obiectele dragi rămase de la soția mea Lakshmi? Spiritul ei sălășluiește doar temporar în acele corpuri. Tot ce dau este prin urmare pierdut!

Ramdas: Ai dreptate. Dar ține-te rog seama de faptul că tu oferi lui Lakshmi, nu femeilor în care se manifestă sufletul ei. Este drept că acele femei vor păstra lucrurile, dar ceea ce contează este că sufletul lui Lakshmi le primește. Prin urmare influența darurilor va avea efecte asupra ei, nu a femeilor gazde ale sufletului ei. Scopul tău este de a îmbuna sufletul ei călător.

Gambhir: (*Gambhir înclină din cap, este acum mai încrezător în planul expus de Ramdas. Se bea ceai. Gambhir se luminează la față*) Înțeleg acum întreaga ta

strategie. Deși voi avea o strângere de inimă pierzându-le, planul tău poate fi viabil. Vom încerca chiar astăzi la prânz să-l punem în aplicație. (*lumina se stinge*)

Scena 12

(tabloul II – restaurantul Blue Sky. **Ramdas** și **Gambhir** intră în restaurant. Se aude muzica indiană. **Gambhir** are cu el o sacoșică în care ține lucrurile lui Lakshmi. **Minakshi** se află la o masă, le face semn celor doi să vină la masa ei. Ei se apropie cu prudență)

Minakshi: (cu reproș în glas) Unde ați fost aseară? V-am așteptat aici! Nici urmă de Ramdas și Gambhir!

Ramdas: (la urechea lui **Gambhir**) Vezi ce faci!

Minakshi: (cei doi iau loc la masa ei. **Ospătarul indian** vine și ia comanda) (cu reproș către **Ramdas**) Mi-ați promis să-mi arătați fotografiile cu India.

Ramdas: Rămâne pentru altă dată. Nu știam că te vom întâlni așa de curând. ...Dar India o cunoști foarte bine, nu știu ce aș mai putea adăuga eu cu pozele mele. Doar ești indiancă, născută și crescută aici.

Gambhir: (**Minakshi** îl privește atentă pe **Gambhir**. Tânărul se grăbește să aibă el inițiativa apropierei dintre ei. Scoate imediat cadoul pregătit, o eșarfă indiană pe care **Minakshi** o privește lung, parcă cu nostalgie) M-am gândit... ne-am gândit (**Gambhir** privește către **Ramdas**) că ți-ar face plăcere să primești o mică atenție din partea noastră. O eșarfă...

Minakshi: (este vădit impresionată de gestul lui. Ia eșarfa, îi pipăie textura cu afecțiune. Către **Gambhir**) Drăguț, dar... n-o pot primi.

Ramdas: (**Gambhir** este în încurcătură. Rămâne blocat un timp, își freacă mâinile a nesiguranță, se uită din când în când către **Ramdas** dorind ca el să facă ceva.) Uite ce este Minakshi. Dacă accepți darul lui Gambhir te invităm la hotelul nostru. Putem merge împreună imediat după ce terminăm masa aici. Acolo îți pot arăta și fotografiile. (**Minakshi** îl privește pe **Gambhir**, parcă a reproș că nu a putut el face ceva pentru a se descurca în împrejurarea de față. Le zâmbește la amândoi pe rând, apoi încuviințează din cap, acceptă eșarfa pe care și-o așează imediat în jurul gâtului. **Gambhir** răsuflă ușurat. Lumina se stinge)

Scena 13

*(tabloul I – scena se rotește, suntem în holul hotelului. **Ramdas** și **Minakshi** stau pe canapea. **Gambhir** se află în stânga pe un scaun. **Minakshi** este în mijloc. **Ramdas** îi arată lui **Minakshi** fotografii cu locuri din India. Ea este încântată să le vadă. Din când în când **Minakshi** îl privește pe **Gambhir** care vesel și fără nici o introducere, dar cu mult afecțiune, îi oferă un inel de argint. Fata este surprinsă)*

Minakshi: Va trebui să plec acum. *(către **Gambhir**)* Inelul nu-l pot primi. *(**Minakshi** se ridică deodată brusc și iese prin dreapta)*

Gambhir: *(deceționat, către **Ramdas**)* Ce pot să mai cred acum? Iată că m-a refuzat. Aveam impresia că treburile începuseră să se rezolve, dar... Cine știe ce va pregăti de acum înainte ca să se răzbune pe mine. Nici nu-ți poți da seama cât de inventivă este. *(**Gambhir** este iarăși îngrijorat. Își clatină capul dintr-o parte în alta, își vede deja planul năruit. Ridică cu deznădejde mâinile și privirea către cer cerând îndurare)*

Ramdas: Nu dispera Gambhir, vom vedea ce mai urmează. *(lumina se stinge)*

Scena 14

(tabloul II – scena se rotește, suntem la restaurantul Blue Sky. **Ramdas** și **Gambhir** sunt la masă, tocmai plătesc consumația, **Ospătarul indian** ia banii și se retrage. Cei doi se pregătesc să plece când pe ușă intră **Purna** însoțită doar de copilul **Sanjay**. Iau loc la masa cu **Ramdas** și **Gambhir**)

Sanjay: Mami, vreau ciocolată caldă!

Purna: (îl avertizează cu degetul) Doar un păhărel.

Ramdas: (către **Sanjay**) Dacă îți place așa mult îți cumpăr eu un pahar mai mare.

Ramdas: (**Purna** aprobă din cap, zâmbește către **Ramdas** care cheamă **Ospătarul indian** cu un semn cu mâna și comandă) O ciocolată caldă... dar, mare.

Purna: (către **Ospătarul indian**) Să nu fie... foarte fierbinte. Este pentru băiețelul meu. (**Ospătarul indian** pleacă iute)

Purna: (îl ceartă pe **Sanjay**) Uite ce amabil este domnul, iar tuuu... ești un băiețel prea răsfățat. (lumina se diminuează, două reflectoare proiectează razele doar către **Purna** și **Gambhir** care pregătește inelul cadou și fără nici un cuvânt i-l oferă doamnei **Purna**. Lumina revine la normal)

Purna: (oarecum stânjenită, dar zâmbește) Mă cheamă Purna, dar pe voi?

Ramdas: Numele noastre sunt... al meu, Ramdas din Australia, iar al lui... al prietenului meu, Gambhir, indian localnic. (**Purna** ține inelul în palma mâinii drepte, îl privește cu mare atenție, zâmbește, este în reverie. Îl probează pe degetul inelar al mâinii stângi, i se potrivește de minune. Este foarte bucuroasă)

Ramdas: (**Ospătarul indian** aduce ciocolata caldă băiețelului care o bea pe nerăsuflăte. Către **Purna**) Iată ce mult i-a plăcut.

Purna: (se agită, dorește vădit să plece) Vă lăsăm acum. Haide Sanjay. (**Purna** iese împreună cu băiețelul prin dreapta scenei)

Gambhir: (entuziasmat către **Ramdas**) Ai văzut! Am mers la sigur!

Ramdas: Am observat. Ți-ai dat imediat seama cum să procedezi. I-ai dat inelul la timp... așa fără nici o... introducere. Reușită sută la sută.

Gambhir: A fost testul cel mai important de până acum Ramdas. Ce spui?

Ramdas: (*cu optimism*) Cred că avem suficiente motive să credem că sufletul lui Lakshmi se îmbunează. Mâine va fi ziua hotărâtoare și va avea loc proba cea mai importantă. Ia cu tine ca daruri celelalte lucruri rămase de la Lakshmi. (*lumina se stinge*)

Scena 15

*(tabloul II – scena se rotește, suntem la restaurantul Blue Sky. **Ramdas** și **Gambhir** sunt aproape de terminarea micului dejun. Intră **Minakshi** care poartă în jurul gâtului eșarfa dăruită de **Gambhir**. Vine direct către ei și ia loc)*

Minakshi: Ce mai faceți, Ramdas și Gambhir?

Ramdas: *(bucuros)* Precum ne știi Mina. Noi abia am terminat micul dejun. Pentru mine acesta este ultimul, aici în Kolkata. Astă seară plec spre Singapore. Cât despre Gambhir... *(**Ramdas** arată către **Gambhir** să-l atenționeze să înfiripe cumva conversația cu **Minakshi**)*. El rămâne aici.

Gambhir: *(timid, privind-o pe **Minakshi**)* Eu...

Ramdas: *(cu curaj, vrea să salveze situația. Către **Minakshi**)* Ai refuzat inelul pe care ți l-a oferit Gambhir ieri. De ce oare Minakshi?

Minakshi: Inelul de argint? Ce tot spui? L-am acceptat, dar nu știu unde l-am pus. *(privește la mâna ei stângă constatând că inelul îi lipsește)*

Ramdas: *(lumina se diminuează. Un reflector proiectează lumina doar pe **Ramdas**)* Deci spiritul lui Lakshmi este conștient ce face în corpul celor două femei pe care le-a influențat în ultimul timp, dar nu poate să justifice cele întâmplate. Memoria ei se amestecă liber cu memoriile corpurilor gazdă. *(lumina revine la normal)*

Ramdas: *(arătând cu degetul către **Minakshi**)* Noi știm ce spirit se află în acest moment în corpul tău Minakshi. Ești Lakshmi, soția iubită a lui Gambhir. *(**Minakshi** tace. Parcă a cuprins-o nostalgia trecutului. Închide ochii, își acoperă fața cu palmele, se vede că este emoționată. **Gambhir** este și el tulburat. Cu mișcări încete, dar sigure, scoate cutiuța cu pudră roșie, kumkum, rămasă de la soția lui, Lakshmi. Își umezește cu buzele degetul arătător de la mâna dreaptă, ia pe vârful lui puțină pudră și grațios presează degetul între spâncenele fetei care rămâne cu punctul roșu imprimat)*

Gambhir: Bun sosit draga mea soție. Te aștept de mult, nu am încetat vreodată să te iubesc. Îmi cer iertare pentru tot ce am greșit față de tine. Sunt nespus de fericit că te-ai întors să fim iarăși împreună. *(**Ramdas** își unește palmele la piept ca o reverență făcută iubirii. Lumina se stinge)*

Cortina finală

Cuprins

Despre autor	4
Personaje	5
Tablouri	6
Actul întâi	7
Scena 1	8
Scena 2	9
Scena 3	10
Scena 4	11
Scena 5	12
Scena 6	15
Scena 7	16
Scena 8	19
Scena 9	21
Actul doi	22
Scena 10	23
Scena 11	24
Scena 12	26
Scena 13	27
Scena 14	28
Scena 15	30

Alte scrieri de Octavian Sărbătoare:

Cărți în limba română la Editura Flori Spirituale, Deva, România:

Colecția MINTE și INIMĂ

India puterilor magice – Vol. 1 (Deva: Editura Flori Spirituale, 2007). Volum omagial Mircea Eliade.

Jivanmukti: Calea eliberării spirituale în viață (Deva: Editura Flori Spirituale, 2007). Volum omagial Mircea Eliade 2007.

Iubire în India (Deva: Editura Flori Spirituale, 2007). Volum omagial Mircea Eliade 2007.

Spirit și iubire în India – Vol. 1 (Deva: Editura Flori Spirituale, 2007). Volum omagial Mircea Eliade 2007.

Yoghinii Indiei – Vol. 1 (Deva: Editura Flori Spirituale, 2007). Volum omagial Mircea Eliade 2007.

Iubire în India (continuare) (Deva: Editura Flori Spirituale, 2007). Volum omagial Mircea Eliade 2007.

Colecția AVATARII

Așteptând Salvatorul Lumii în India (Partea întâi) (Deva: Editura Flori Spirituale, 2008).

Cărți în limba română la Sarbatoare Publications, Sydney, Australia:

Colecția CARTEA PENTRU INIMĂ

Din înțelepciunea chineză: Tao-te Ching – Cartea Căii și Puterii (Sydney: Sarbatoare Publications, 2005).

Din înțelepciunea hindusă: Yoga Sutras – Aforisme Yoga (Sydney: Sarbatoare Publications, 2006).

Gândește bine, vorbește frumos, fii drept – Cugetări (Sydney: Sarbatoare Publications, 2006).

Colecția FLORI SPIRITUALE

India nemuritoare (Sydney: Sarbatoare Publications, 2007). Volum omagial Mircea Eliade 2007.

În căutarea lui Dumnezeu: India (Editie completă) (Sydney: Sarbatoare Publications, 2008).

Colecția IDEALURI

Iubire în India (Editie completă) (Sydney: Sarbatoare Publications, 2007). Volum omagial Mircea Eliade 2007.

Iubire în India : Calea împlinirii iubirii - Mărturisirea autorului (Sydney: Sarbatoare Publications, 2007). Volum omagial Mircea Eliade 2007.

Mesagerii iubirii : Ecouri la proza romantică Iubire în India (Sydney: Sarbatoare Publications, 2008).

Cărți în limba engleză

Awaiting the World Saviour in India: Basic Scriptural References, and Modern and Contemporary Perspectives (Sydney: Sarbatoare Publications, 2006).

Awaiting the World Saviour in the Middle East: Basic Scriptural References, and Modern and Contemporary Perspectives (Sydney: Sarbatoare Publications, 2006).

Hermeneutics of the Sacred: An Introduction to Mircea Eliade's Phenomenological Approach to the Study of History of Religions. (Sydney: Sarbatoare Publications, 2007).

From St. Augustine to Samuel Huntington: A Study of Just War Tradition, Human Rights and the Clash of Civilisations (Sydney: Sarbatoare Publications, 2007).

Long Road to Peace: Studies in International Regional Conflicts (Sydney: Sarbatoare Publications, 2007).

Love Story in India: Mircea Eliade birth centenary volume – Romantic prose (Sydney: Sarbatoare Publications, 2007).



Sarbatoare Publications

